



# Koj lub rooj sib tham npaj kev kawm ntawv tus kheej (IEP meeting): Ib qhov chaw los xyaum kom txawj thoob tswv yim pab tus kheej

(Your IEP Meeting: A Great Place to Practice Self-Advocacy Skills - Hmong translation)

Kev thoob tswv yim pab tus kheej yog ib lub tswv yim tseem ceeb hauv txoj kev los ua ib tug tiav niam tiav txiv. Qhov no txhais tau tias yog qhov los saib xyuas koj tus kheej, qhia rau lwm tus tias qhov koj xav tau ntawd yog dab tsi, thiab paub tias yuav ua li cas thiaj tau. Tsis muaj leej twg yug los txawm muaj cov tswv yim no. Ib tug twg yuav tsum muaj cov kev txawj thoob tswv yim pab tus kheej rau nws lub neej, thiab txhua tus yuav tau kawm thiaj yuav txawj tau. Cov lus hais mus nram qab no yog cov pab koj pib tau los pab tau koj tus kheej!

## **Kej txawj thoob tswv yim pab tus kheej yog dab tsi?**

Kej txawj thoob tswv yim pab tus kheej txhais tias yog qhov muaj feem xyuas los qhia qhov koj xav muaj thiab xav tau ncaj qha rau lwm tus. **Qhov no yog qhov paub tias:**

- Tus kheej yuav tau hais tawm qhov xav tau
- Piav qhia qhov koj txawj ua, qhov tsis taus, qhov xav tau, thiab qhov koj xav muaj
- Muaj feem xyuam pab tus kheej
- Faj txog koj cov cai
- Pom tias leej twg yog tus koj yuav nug tau thaum koj muaj cov lus nug thiab xav tau kev pab dab tsi

## **Qhov twg yog qhov chaw kuv yuav sim tau cov kev txawj thoob tswv yim pab tus kheej no?**

Ib qhov chaw zoo rau koj los xyaum cov kev txawj thoob tswv yim pab tus kheej no yog koj lub rooj sib tham npaj kev kawm ntawv tus kheej. **Nrog txoj kev txhawb los ntawm pab neeg npaj kev kawm no, koj muaj cuab kav kawm tau cov hau kev los:**

- Qhia koj qhov tsis tau rau lwm tus
- Teeb cov hom phiaj rau koj tus kheej
- Xyaum kom txawj los koom ua ke
- Qhia koj cov kws qhia ntawv txog qhov pab tau thiab pab tsis tau rau koj
- Hais kom muaj cov kev pab txhawb
- Lees txais qhov lwm tus pab koj
- Coj sawv daws tham tag nrho los yog ib nrab ntawm lub rooj sib tham npaj kev kawm ntawv tus kheej

## **Tab sis kuv twb tsis nyiam mus koom cov rooj sib tham no!**

Qee tsam mas cov kawm ntawv yeej tsis kaj lub siab mus koom cov rooj sib tham npaj kev kawm ntawv tus kheej no. Txawm li cas los xij, yeej muaj ntau txoj hau kev koj yuav mus koom thiab muab kev txiav txim siab tau thiab kawm kom txawj thoob tswv yim pab tus kheej. **Nov yog qee cov tswv yim yuav pab tau rau koj:**

- Mus koom lub rooj sib tham li ob peb feeb thiab qhia qhov pab tau los yog pab tsis tau rau koj
- Sau koj cov tswv yim, cov lus nug, thiab cov kev txhawj rau hauv ntawv ua ntej

- Xyaum los yog sim hais qhov koj xav hais nrog lwm tus ua ntej
- Qhia koj tus kheej tias yog leej twg
- Qhia pab neeg npaj kev kawm txog qhov koj nyiam, txawj ua, thiab xav kom muaj rau yav tom ntej
- Piav qhia rau pab neeg no paub tias koj qhov tsis taus ntawv zoo li cas
- Pab pab neeg no npaj cov hom phiaj ntawm kev kawm ntawv tus kheej
- Hais kom lawv piav ntxiv yog tias muaj qhov twg koj tsis to taub
- Thaum lub rooj sib tham xaus, tig xyuas qhov pab neeg no tau txiav txim siab
- Yog koj xaiv tsis mus koom lub rooj sib tham, qhia qhov koj xav tau rau koj niam koj txi los yog tus kws hqia ntawv tshwj xeeb ua ntej yuav txog lub rooj sib tham thiab tig xyuas qhov lawv tau txiav txim siab tias yuav ua li cas

### **Npaj ua ntej!**

Tib neeg feem coob yuav kaj siab mus koom tshaj yog lawv tau xav txog qhov lawv xav muab coj los hais lawm. **Ua ntej lub rooj sib tham npaj kev kawm ntawv tus kheej, koj yuav tau xav txog cov lus nug no:**

- Qhov kuv txawj ua yog dab tsi?
- Qhov kuv xav kawm los yog kawm kom txawj ntxiv xyoo no yog dab tsi?
- Kuv cov kev txhawj xeeb yog dab tsi?
- Kuv kawm tau zoo li cas?
- Qhov kuv xav tau los pab kom kawm tau zoo yog dab tsi?
- Qhov yuav ua rau kuv kawm tau yooj yim yog dab tsi?
- Qhov zoo ntawm kuv tus kheej uas kuv xav muab coj los qhia yog dab tsi?

### **Txoj cai hais li cas txog qhov kuv mus koom cov rooj sib tham npaj tsab IEP no?**

Tsab cai kawm ntawv ntawm cov tib neeg muaj qhov tsis taus (The federal Individuals with Disabilities Education Act, IDEA) hais tias koj yuav tsum raug caw mus koom koj cov rooj sib tham npaj tsab IEP thaum koj muaj 16 xyoo lawm. (Koj tsis tas mus, tab sis kuj yog ib lub tswv yim zoo mus koom. Koj yuav yog tus pab tau nyob hauv lub rooj sib tham.) Xeev Minnesota txoj cai hais tias pab neeg npaj tsab IEP yuav tsum pib caw koj mus koom txij thaum koj muaj 14 xyoos lawm los yog thaum koj kawm nyob qib 9 los tham txog cov kev pab hloov lub neej mus. Tej zaum koj yuav xav los tham txog kev mus koom lub rooj sib tham npaj tsab IEP nrog koj niam koj txiv los ua ntej.

Kev hloov lub neej mus yog ib txoj kev npaj mus ua lub neej tom ntej. Koj yuav tau saib koj cov kev txawj nyob hauv 3 feem no:

- Kev ua hauj lwm
- Kev mus kawm ntawv ntxiv
- Kev nyob tau tus kheej

Npaj thiab thooob tswv yim pab tus kheej yuav pab koj ua tau ib lub neej tom qab kawm tag qib 12 lawm. Thaum koj muaj 18 xyoo, koj yuav txia los ua ib tug neeg laus thiab koj yuav tau muab kev txiav txim siab rau koj tus kheej, nrog rau qhov kos npe tso cai rau koj tsab IEP. Vim li no thiaj yog ib lub tswv yim zoo los xyaum thooob tswv yim pab tus kheej kom ntau li ntau tau.

Kawm kom txawj thooob tswv yim pab tus kheej yog ib qho yeej ua tau. Qhov no yuav pab tau koj thaum koj tseem kawm nyob hauv tsev kawm ntawv thiab thaum koj ua ib tug tib neeg laus lawm. Paub thiab siv tau koj cov cai yog thawj kauj ruam los ua tau ib tug thooob tswv yim rau tus kheej.